

KÖZMŰ BÉRLETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS
SZENNYVÍZELVEZETÉS

mely létrejött egyrészről: Pátroha Község Önkormányzata (a közszolgáltatás ellátásért felelős önkormányzat, székhelye: Pátroha Kossuth u. 82, statisztikai számjel: 15731986-8411-321-15, PIR törzsszám: 731982, adószám: 15731986-2-15, képviseli: Tóth Sándor polgármester és Nagyné Csontos Ilona megbízott jegyző), mint a közfeladatot átadó, továbbiakban Átadó,

másrészről: NYÍRSÉGVÍZ Nyíregyháza és Térsége Vízforgató és Csatornamű Zártkörűen Működő Részvénytársaság (4400 Nyíregyháza, Tó utca. 5., statisztikai számjel: 11492809 3600 114 15, cégjegyzékszám: 15-10-040209, adószám: 11492809-2-15, bankszámlaszám: 10404405-44017466, képviseli: Szabó Istvánné vezérigazgató), mint víziközmű szolgáltató – továbbiakban Szolgáltató között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

I. PREAMBULUM

1. Szerződő felek kijelentik, hogy az Átadó a Szolgáltató társaság részvényese, így a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény, továbbá a Szolgáltató társaság Alapszabálya értelmében közöttük az üzemeltetési jogviszony jogszerűen jön létre.
2. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben, - továbbiakban Ötv. - a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényben - továbbiakban Vksztv. - és a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvényben foglaltak alapján Átadó a települési önkormányzatok feladat-ellátási körébe tartozó, egészséges ivóvízről való gondoskodás, és a településen keletkező szennyvizek összegyűjtéséről, elvezetéséről és tisztításáról való gondoskodás céljából, e szerződésben Szolgáltatóként nevesített, nemzeti - önkormányzati többségi - tulajdonú gazdálkodó szervezettel a jelen szerződésben állapodik meg.
3. Szolgáltató kijelenti, hogy Magyarországon bejegyzett olyan működő gazdasági társaság, amely kizárólag az állam, illetve a helyi önkormányzatok tulajdonában áll, továbbá a jelen szerződés aláírásakor nem áll csőd-, felszámolási-, vagy végelszámolási eljárás alatt, és tudomása szerint nem kezdeményezték ellene a csőd- vagy felszámolási eljárás megindítását sem.
4. Felek a jelen közmű bérleti-üzemeltetési szerződésben rögzítik a víziközmű-szolgáltatás, (a továbbiakban: közszolgáltatás) átadásával és ellátásával összefüggő, Feleket megillető jogokat és az őket terhelő kötelezettségeket.

II. RÉSZLETES SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

1. Az átadott közmű bérleti-üzemeltetési feladat terjedelme, azzal kapcsolatos nyilatkozatok

- 1.1. A Szolgáltató által ellátandó közszolgáltatás részletes meghatározása:

Az Átadó település közműves szennyvízelvezetése, tisztítása.

- 1.2. A jelen szerződés szempontjából a Szolgáltató által ellátandó közszolgáltatás területi határa Pátroha település közigazgatási területe

Szabó Istvánné

Tóth Sándor

- 1.3. A Szolgáltató által ellátandó közszolgáltatás kezdete: 2013.06.01.
- Szennyvízelvezetés, tisztítás: 2013.06.01.

1.4. Üzemeltetési jogviszony

Az Ellátásért Felelős jelen okirat aláírásával kizárólagos jelleggel felruhazza a Víziközmű-szolgáltatót a jelen Szerződés tárgya szerinti víziközmű-rendszerek bérleti-üzemeltetési, továbbá a jelen szerződés 1.2. pontjában meghatározott ellátási terület felhasználási helyeire nézve a víziközmű-szolgáltatási tevékenység ellátásának jogával.

III. A SZOLGÁLTATÓ ÁLTAL VÉGZETT KÖZSZOLGÁLTATÁS FELTÉTELEI

1. A közszolgáltatás ellátásával kapcsolatos, általános szabályok

Átadó a jelen szerződés I/1. pontjában rögzített közmű bérleti-üzemeltetési feladatok magas színvonalú ellátásával bízta meg a Szolgáltatót, az alábbiak szerint:

- a szennyvízelvezető közhálózatba bekötött ingatlanokon keletkező szennyvizek elvezetése és tisztítása a szennyvízelvezető- és tisztító művek teljesítő képességének határáig.

2. A közmű bérleti-üzemeltetési vagyomműködtetés szakmai és személyi feltételeinek általános szabályai:

Szolgáltató a közszolgáltatás teljes időtartama alatt gondoskodni köteles a közszolgáltatás - hatályos jogszabályokban előírt - szakmai és személyi feltételeinek biztosításáról.

3. A közszolgáltatás ellátásával kapcsolatos elvárások, jogok és kötelezettségek

3.1. Átadó kötelezettségei:

- a közszolgáltatás hatékony és folyamatos ellátásához a Szolgáltató számára szükséges információk és adatok szolgáltatása,
- a közszolgáltatás körébe tartozó és a településen folyó egyéb víziközmű-üzemeltetési tevékenységek összehangolásának elősegítése,
- a településen működtetett különböző közszolgáltatások összehangolásának elősegítése,
- kizárólagos jog biztosítása az Szolgáltató részére az önkormányzati tulajdonban lévő, - és a közszolgáltatás ellátásához szükséges - vagyontárgyak használatára, és hasznosítására,
- a víziközművek elhelyezéséhez szükséges, szolgalmi jogi és egyéb használati jogi megállapodások megkötése.

3.2. Szolgáltató kötelezettségei a közszolgáltatással kapcsolatban:

3.2.1. Szolgáltató köteles a III/ 1. pontban meghatározott közszolgáltatás:

- folyamatos és teljes körű ellátására,

- teljesítéséhez szükséges mennyiségű és minőségű jármű, gép, eszköz, berendezés biztosítására, valamint a szükséges létszámú és képzettségű szakember alkalmazására,
- folyamatos, biztonságos és bővíthető teljesítéséhez szükséges karbantartások elvégzésére, az Átadó tulajdonában lévő közművekre vonatkozóan; a realizált bevétel erejéig.

3.2.2. A Szolgáltató a III/1. pontban rögzített közszolgáltatás elősegítése érdekében különösen az alábbi feladatokat köteles saját maga ellátni a vonatkozó ágazati szabályok betartásával:

3.2.2.1. A felhasználókkal kötendő, a közszolgáltatás igénybevételére irányuló közüzemi szerződések kezelése, ezen belül a közüzemi szerződések:

- megkötése
- nyilvántartása
- módosítása
- megszüntetése

Az érvényes szolgáltatási díjak a szerződéskötés időpontjában:

Ivóvízdíj:

- lakossági ár: 237.9 Ft/m³
- közületi ár: 284.0 Ft/m³

Szennyvízdíj:

- lakossági ár: 189.7 Ft/m³.
- közületi ár : 226.6 Ft/m³

Ivóvíz alapdíj :

- lakossági : 307.6 Ft/hó/vízmérő
- közületi : 1538.3 Ft/hó/vízmérő

Szennyvíz alapdíj:

- lakossági ár: 20.5 Ft/hó/m³
- közületi ár: 20.5 Ft/hó/m³

A szennyvíz minden m³-e után a 2003. évi LXXXIX. Tv. alapján meghatározott környezetterhelési díjat kell fizetni, melynek értéke: 6.90 Ft/m³.

Az árak az ÁFA-t nem tartalmazzák

A víziközmű szolgáltatás díjait a továbbiakban a Vksztv-ben foglalt módon és időben, a törvényben rendeletalkotással felhatalmazott állapítja meg.

3.2.2.2. A felhasználók részére a szolgáltatás ellenértékéről a számlák elkészítése, az Átadó által megítélt, átutalt támogatások (adósságkezelési, lakásfenntartási) számlákon történő jóváírása, a számlák továbbítása, a határidőn túli követelések kezelése, a behajtási intézkedések megtétele.

3.2.2.3. A fogadott és a tisztított szennyvíz minőségének vizsgálata, az eredmények ismeretében a szükséges intézkedések megtétele.

3.2.2.4. A szolgáltatáshoz kapcsolódóan az illetékes hatóságokkal történő kapcsolattartás, adatszolgáltatás, engedélyezési eljárások lebonyolítása, díjfizetés teljesítése.

3.2.3. A szolgáltató a III/1. pontban rögzített közszolgáltatás teljesítése érdekében a következő ügyfélszolgálati feladatokat végzi a felhasználók részére:

- ügyfelek tájékoztatása
- ügyfélbejelentések kezelése
- ügyfélpanaszok kivizsgálása és kezelése
- számlareklamációk kezelése
- személyes ügyfélszolgálat működtetése
- telefonos ügyfélszolgálat működtetése
- ügyeleti rendszer működtetése
- internetes honlap működtetése

3.3. A Szolgáltató ágazat-specifikus kötelezettségei:

- a szennyvíz tisztítására vonatkozó előírások megtartása a tisztító technológia teljesítőképességének határáig,
- szennyvízkezelés esetén a keletkező rácsszemét és szennyvíziszap szakszerű elhelyezésével kapcsolatos előírások megtartása,
- a közszolgáltatással kapcsolatos, meghatározott adattartalmú nyilvántartások vezetése és adatszolgáltatások teljesítése.

3.4. A Szolgáltató további, nevesített kötelezettségei:

- az üzemeltető kötelezi magát, hogy folyamatosan megfelel az egészséget nem veszélyeztető és a biztonságos munkavégzésre vonatkozó mindenkor jogszabályi rendelkezéseknek,
- a Szolgáltató szavatossági felelősséget vállal a víziközmű-szolgáltatási tevékenység mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelő végzésére és az esetlegesen előforduló hibás teljesítésért a Ptk. szerint köteles helytállni,
- a víziközmű-szolgáltató a közművagyon üzemeltetése során köteles betartani a környezetvédelemmel, természetvédelemmel és vízvédelemmel kapcsolatos mindenkor hatályos jogszabályokat.

3.5. A közszolgáltatás teljesítése alóli mentesülés szabályai:

Részben vagy egészben mentesül a Szolgáltató a közszolgálat teljesítése alól,

- ha azt elháríthatatlan külső körülmény meggátolja, vagy
- díjhátralék miatt az ivóvíz-szolgáltatás korlátozásra, vagy megszüntetésre került.

4. Alvállalkozók, egyéb közreműködők igénybevétele:

4.1. A szolgáltató jogosult a Vksztv által lehetővé tett, tájékoztatási, vagy engedélyezési kötelezettség alá eső tevékenységet kiszervezni más vállalkozás részére. Az alvállalkozó alkalmasságának megállapításánál a Kbt-ben, illetve a közszolgáltatás ellátását szabályozó ágazati jogszabályokban előírt pénzügyi, gazdasági szakmai, és műszaki alkalmassági feltételek szempontrendszerét kell alkalmazni.

4.2. A Szolgáltató által bevont alvállalkozók teljesítéséért a Szolgáltató úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.

4.3. A Szolgáltató az alvállalkozók által okozott károkért teljes helytállási kötelezettséggel tartozik.

5. A Szolgáltató a víziközmű-szolgáltatás tevékenységi körébe tartozó esetleges károk megtérítése érdekében felelősségbiztosítással rendelkezik.

IV. A KÖZMŰBÉRLET TÁRGYA, A BÉRLETI DÍJ, EGYÉB KÖTELEZETTSÉGEK

1. A közműbérlet tárgya a település tulajdonában álló szennyvízelvezetés –tisztítást szolgáló közművek.
2. Átadó az 1. pontban részletezett vagyontárgyakat (közműveket) a jelen bérleti szerződéssel a Szolgáltató részére üzemeltetésre bérbe adja, és ezáltal a közművek üzemeltetéséről, karbantartásáról és a közszolgáltatás folyamatos teljesítéséről a Szolgáltató útján gondoskodik.

A jogszabály alapján rendszerfüggetlennek minősülő közművek a Szolgáltató tulajdonában állhatnak, a Szolgáltató részére elidegeníthetőek. Az Átadó tulajdonában álló, rendszerfüggetlen közművek elidegenítéséről a felek külön megállapodást kötnek.

3. Szolgáltató tudomásul veszi azt, hogy a bérelt vagyontárgyakat birtokolhatja, használhatja, hasznait szedheti, de csak vízi közszolgáltatási célra hasznosíthatja. A Szolgáltató a közműveket nem idegenítheti el, nem terhelheti meg, és harmadik személynek más jogot is csak az Átadó előzetes írásbeli hozzájárulásával, időlegesen és csak a folyamatos üzemeltetést nem veszélyeztető mértékben biztosíthat.
4. Szolgáltató köteles a bérelt vagyontárgyakat rendeltetésszerűen használni, hasznosítani, karbantartásukról gondoskodni.
5. Szolgáltató a bérbe adott vagyontárgyak után bérleti díjat köteles fizetni. A közmű bérleti díjat a Vksztv vonatkozó rendelkezése alapján az ellátásért felelős átadó köteles elkülönítetten kezelni, és azt kizárólag víziközmű-fejlesztés finanszírozására, továbbá a törvényben nevesített kiadások teljesítésére (vagyonszolgáltatás, közmű vagyoneértékelés) használhatja fel.

A bérleti díj összege: _____, amelyet az Átadó két részletben, minden év június 30-ig és december 30-ig számíaz a Szolgáltató felé.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díjat évenként felülvizsgálják. Szerződő felek megállapodnak abban is, hogy a bérleti díj összege forrást biztosít az Átadó önkormányzatnak a jelen szerződésből eredő kötelezettségei teljesítésére; mindenkor az ivóvíz- és csatornadíjakban érvényesíthető mértékig.

6. A bérelt vagyontárgyak felújítása, rekonstrukciója, pótlása - mindaz, amit a Számvitelről szóló törvény szerint a tárgyi eszköznél értéket növelő beszerzési költségként kell figyelembe venni - az Átadót terheli. Ennek megfelelően az Átadó gondoskodik a bérbe adott közművekkel kapcsolatos szinten tartó beruházásokról és fejlesztésről.

Felek rögzítik, hogy a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosíthatósága érdekében a Vksztv. 11.§ szerint gördülő fejlesztési tervet készít az Ellátásért Felelős az arra irányuló mindenkor hatályos miniszteri rendeletben foglalt formában és tartalommal.

A felújítási és pótlási, valamint beruházási terv (továbbiakban: gördülő fejlesztési terv) Hivatal részére történő elkészítése és benyújtása a Vksztv. 11.§ (3) bekezdése alapján minden év szeptember 15. napjáig az Ellátásért Felelős kötelezettsége.

Szinten tartó beruházásnak minősül a felújítás, korszerűsítés és a pótló beruházás.

- A felújítás a rendszeres használat következtében - a folyamatos karbantartás mellett - elhasználódott tárgyi eszközök eredeti állaga helyreállítását szolgáló munka.
- A pótló beruházás a tárgyi eszközök cseréje.
- Mindaddig, amíg a Vksztv. gördülő fejlesztési terv készítésére vonatkozó rendelkezései hatályba nem lépnek, felek a víziközművek szinten tartó beruházásairól az alábbiak szerint gondoskodnak:

A Szolgáltató az előre látható és tervezhető felújításra és a pótló beruházásra javaslatot tesz, melyet az Átadóval egyeztet. A javaslat tartalmazza a beruházás megnevezését, várható ráfordításait, és indoklását. A beruházásokat az egyeztetett és jóváhagyott javaslat szerint kell lebonyolítani. A beruházások bonyolítását a Vksztv előírásai alapján a szolgáltató végzi.

- A szinten tartó beruházási munkákat az Átadó megrendelése alapján a Szolgáltató végzi, illetve végezteti. Amennyiben a szinten tartó beruházási munka a közbeszerzési törvény hatálya alá esik, a beruházás elvégzése során a közbeszerzési törvény rendelkezései szerint kell eljárni.

7. Az ellátásbiztonság fenntartása érdekében a víziközmű-szolgáltató elvégzi, illetve elvégezteti azokat a hibajellelleggel, váratlanul felmerülő beavatkozásokat is, amelyek a Számvitelről szóló törvény rendelkezései értelmében az értéknövelő felújítások körében számolhatók el.

A víziközmű-szolgáltató - az előző bekezdésben foglaltakon túl - elvéggez, illetve elvégeztet a felújítás körébe tartozó bármely olyan beavatkozást is, amely elmaradása az ellátás biztonságát veszélyeztetné vagy egyéb kárveszély felmerülésével közvetlenül fenyeget.

Az előző két bekezdésben foglalt kötelezettségének a víziközmű-szolgáltató az Átadó esetleges mulasztásától függetlenül eleget tesz.

A felújítási beavatkozások szükségének felismerését követően a víziközmű-szolgáltató az Átadót haladéktalanul, írásban tájékoztatja. Az Átadó az elvégzett munkálatok indokolt költségeit a Szolgáltató számlája alapján megtéríti, illetve a bérleti díj terhére beszámítással rendezi.

8. A Szolgáltató gondoskodik a jogszabály által közműfejlesztési hozzájárulás fizetésére kötelezett felhasználóktól a hozzájárulás beszedéséről és hatályos szabályozás szerinti felhasználásáról.
9. A Szolgáltató a bérleti díj és a beszedett közműfejlesztési hozzájárulás felhasználásával évente, a tárgyévet követő 2. hó végéig elszámol, az elszámolás

eredményéről írásban tájékoztatja az Átadót. Amennyiben az elszámolás eredménye azt indokolja, a pénzügyi rendezésről a felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

10. A szerződés ideje alatt az Átadó kizárólagos jogot biztosít a Szolgáltatónak arra, hogy a bérelt közmű hatásterületén belül a víz- és csatornadíjakat beszedje. Az üzemeltetéssel elért árbevétel a Szolgáltatót illeti meg. A Szolgáltató a víz- és csatornaszolgáltatás díját és a vízterhelési díjat saját nevében jogosult számlázni és beszedni a felhasználóktól.
11. Az Átadó egyéb kötelezettségei:
- Az Átadó a bérleti-üzemeltetési szerződés hatályba lépésének időpontjában a bérelt vagyontárgyakat a Szolgáltató birtokába adja.
 - Átadó szavatolja, hogy a víziközmű-vagyontárgyak kizárólagos tulajdonában állnak, per-, teher és igénymentesek, ide nem értve a támogatási szerződésből eredő igényeket és kötelezettségeket, valamint a víziközmű-üzemeltetését nem akadályozó vezetékjogokat.
 - Az Átadó kötelessége és joga, hogy a Szolgáltatót a bérleti-üzemeltetési jogviszony keretében ellenőrizze. Az ellenőrzést a Szolgáltató köteles lehetővé tenni és köteles az ellenőrzéshez minden szükséges információt megadni.
 - A bérelt vagyontárgyakban bekövetkezett és másra át nem hárítható károkat az Átadó viseli. Ugyancsak az Átadót terheli a polgári jogi felelősség a bérelt vagyontárgyakkal harmadik személyeknek okozott olyan károkért is, amelyek nem vezethetők vissza a Szolgáltató felróható magatartására.
 - A bérelt vagyontárgyra az Átvevő az Átadó megbízásából vagyonbiztosítási szerződést köt. A vagyonbiztosítási díj a Vksztv. alapján a közmű használati díjból kerül finanszírozásra.
12. Ha az Átadó tulajdonában lévő, bérbeadás útján hasznosított vagyontárgyak valamelyike eredeti rendeltetésének megfelelően nem hasznosítható tovább, és annak felújítása nem lehetséges, nem gazdaságos, vagy a felújítás költségeit az Átadó nem viseli, úgy felette a Szolgáltató bérleti joga - a bérleti szerződés melléklete szerinti jegyzék módosításával egyidejűleg - az Átadó írásbeli hozzájárulása esetén megszűnik. Az ilyen vagyontárgyat a Szolgáltató az Átadó részére visszaadja, Átadó pedig dönt e vagyontárgy további hasznosításáról.
13. A bérleti-üzemeltetési szerződés tárgyát képező közművek jegyzékét a felek által a szerződés hatályba lépésének fordulónapjával felvett leltár alapján kell elkészíteni és e szerződés 1 sz. elválaszthatatlan mellékleteként csatolni.
14. Az átadó tulajdonában lévő víziközművek vagyonértékelését a Vksztv előírásai szerint kell elvégeztetni. A szolgáltató a vagyonértékelés szakmai előkészítésében közreműködik. A vagyonértékelés dokumentuma az üzemeltetési szerződés elválaszthatatlan mellékletét fogja képezni.

V. A SZERZŐDÉS MEGSZÜNÉSE

7
Jóváírás
Helyi

1. A szerződés megszűnése és megszüntetése

1.1. Jelen szerződés megszűnik Felek közös megegyezésével.

1.2. Bármelyik fél 8 havi felmondási idővel, a naptári év utolsó napjára felmondhatja a bérleti-üzemeltetési szerződést, ha annak megkötését követően alkotott jogszabály a szerződés tartalmi elemeit úgy változtatja meg, hogy az bármelyik fél lényeges és jogos érdekeit jelentős mértékben sérti.

1.3. Bármelyik fél két év felmondási idővel a naptári év utolsó napjára felmondhatja a bérleti-üzemeltetési szerződést indoklás nélkül.

1.4. Jelen szerződés megszűnik:

1.4.1. A Szolgáltató jogutód nélküli megszűnésével.

1.4.2. A bérelt vagynon belül, azon vagyontárgyra vonatkozóan, amely megsemmisült.

1.5. Jelen szerződés megszűnik, a szerződés rendkívüli felmondásával.

2. A szerződés megszűnése rendkívüli felmondással:

2.1. Amennyiben Felek bármelyike, a jelen szerződésben foglalt kötelezettségét súlyosan megszegi, a másik fél írásban és részletesen köteles tájékoztatni a szerződésszegő felet a kötelezettségszegés tartalmáról és az elvárt, szerződésszerű intézkedés módjáról. A szerződésszegő fél köteles a szerződéses kötelezettségének ésszerű határidőn, de legkésőbb 60 napon belül eleget tenni, vagy a szerződésszegést más, a másik fél által elfogadható módon orvosolni.

2.2. Amennyiben a szerződésszegő fél kötelezettségét a felszólítás ellenére sem teljesíti, a másik fél jogosult a jelen szerződést a határidő eredménytelen lejártát követő hónapon belül írásban, nyolc hónapos felmondási idővel felmondani.

2.3. Amennyiben a rendkívüli felmondás érvényessége tekintetében a felek között vita van, mindaddig, míg a bíróság nem dönt a felek közötti jogvitában, a jelen szerződés rendelkezései hatályosak maradnak és a felek kötelesek teljesíteni szerződéses kötelezettségeiket.

2.4. Rendkívüli felmondási oknak minősül különösen:

- a jelen szerződésből származó jogoknak és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,
- a lényeges szerződési kötelezettségek vétkes megszegése.

2.5. Átadó oldaláról rendkívüli felmondási oknak minősül különösen, ha a Szolgáltató

- az ellene a jelen szerződéskötés előtt megindult csőd- vagy felszámolási eljárásról Átadót nem tájékoztatta, vagy nem tájékoztatta,
- ellen a jelen szerződés tartama alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul,
- adó-, illeték-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék tartozása több mint hat hónapja lejárt, és ennek megfizetésére halasztást nem kapott,
- Átadó ellenőrzése során, bizonyítottan hamis adatot szolgáltat, vagy hamis nyilatkozatot tesz,

- a közszolgáltatás ellátását szabályozó, ágazati jogszabályokban előírt kötelezettségeit megszegi.
- 2.6. A Szolgáltató oldaláról rendkívüli felmondási oknak minősül különösen, ha Átadó a Szolgáltató szerződés szerű teljesítését, bizonyítottan és indokolatlanul akadályozza vagy a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségét súlyosan megszegi és ezzel a Szolgáltatónak kárt okoz.
- 2.7. Átadó a rendkívüli felmondás jogával az V/2.1.pontban írt írásbeli felhívás nélkül élhet, ha a Szolgáltató
- az általa vállalt közszolgáltatást nem látja el,
 - magatartása közvetlenül károkozással fenyeget.
3. A szerződés megszűnésével kapcsolatos rendelkezések
- 3.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés bármely oknál fogva történő megszűnése (megszüntetése) automatikusan kihat a megszűnésének időpontjában hatályos más szerződésekre is.
- 3.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés bármely oknál fogva történő megszűnéséig, (megszüntetésig) kötelesek egymással teljes körűen elszámolni, különös tekintettel az Átadó feladat-ellátási körébe tartozó, és a Szolgáltató által végzett közszolgáltatás más közszolgáltató általi zavartalan biztosítására.

VI. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA ÉS KIEGÉSZÍTÉSE

1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés valamennyi módosítását és kiegészítését írásos formában kell rögzíteni.

VII. VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A jelen szerződéssel kapcsolatos, valamint az annak megsértéséből, megszűnéséből, érvényességéből vagy értelmezéséből eredő vagy ezzel összefüggő valamennyi jogvitában a felek értékhatártól függően a Nyíregyházi Járásbíróság vagy a Nyíregyházi Törvényszék illetékességét kötik ki.
2. A szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy a jelen szerződés teljesítése során tudomásukra jutott valamennyi információt, adatot, a szerződéssel összefüggésben keletkezett dokumentumok tartalmát üzleti titokként kezelik, azokat kizárólag jelen szerződés céljaira használják fel, és csak azon munkatársaik számára teszik azokat megismerhetővé, akiknek a feladatai ellátásához azok megismerése szükséges, és írásban kötelezettséget vállaltak az üzleti titok megtartására.
3. Átadó kijelenti, hogy a jelen szerződés aláírására a település képviselő-testületének 36/2013. (V. 28.) sz. határozata alapján teljes körű felhatalmazással rendelkezik.

9
J
J
J

4. Szerződő felek tudomással bírnak arról, hogy ezen üzemeltetési szerződés egy aláírt példányát jóváhagyásra meg kell küldeni a Magyar Energetikai és Közmű Szabályozási Hivatalnak.

Nyíregyháza, 2013. május 29.



Szolgáltató

Záradék

A Hivatal a jelen üzemeltetési szerződést jóváhagyta az alábbi számú határozatával.

Határozatszám: 1977/2013.

Budapest, 2013. december 12.



dr. Szalóki Szilvia
köszolgáltatásokért felelős elnökhelyettes
Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátroha

Ssz.	Utca megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
1.	Damjanich út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2001-2002		2013.06.01.
		Gépészet	db	2-2	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	2	Flygt 3085			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	2	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés		-				2013.06.01.
		Szagtalanítás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	12				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)	fm	14				2013.06.01.
2.	Kossuth út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2001-2002		2013.06.01.
		Gépészet	db	2-2	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	2	Flygt 3085			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram		fém	2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	2	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés		-				2013.06.01.
		Szagtalanítás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	12				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)		-	nin kerítés			2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátroha

Sz.	Útca megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jelenző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
3.	Szabadság út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2001-2002		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vizbekötés		-				2013.06.01.
		Szagtalanítás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)		-			Nincs kerítés, kellene, mert iskola van mellette.	2013.06.01.
4.	Petőfi út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vizbekötés		-				2013.06.01.
		Szagtalanítás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
 Építmény és gépészet
 Szennyvíz átemelők
 Pátroha

Ssz.	Utca megnevezés	Eszköz megnevezés stb.)	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
5.	Hajnal út	Védterület (kerítés stb.)		-	-		nincs kerítés	2013.06.01.
		Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés			-			2013.06.01.
		Szagtalanítás			-			2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)			-		nincs kerítés	2013.06.01.
6.	Széchenyi út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna			2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés		-	-			2013.06.01.
		Szagtalanítás		-	-			2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátroha

Ssz.	Utica megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
		Védterület (kerítés stb.)		-	-		nincs	2013.06.01.
7.	Klapka út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés			-			2013.06.01.
		Szagtalantás			-			2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)			-			2013.06.01.
8.	Klapka út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés			-			2013.06.01.
		Szagtalantás			-			2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke

Építmény és gépészet

Szennyvíz átemelők

Pátroha

Sz.	Utca megnevezés	Eszköz megnevezés stb.)	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
		Védterület (kerítés stb.)			-			2013.06.01.
9.	Váci út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés			-			2013.06.01.
		Szagtalánítás			-			2013.06.01.
		Földterület	m2	2			nincs kerítés	2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)			-			2013.06.01.
10.	Vasút út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés			-			2013.06.01.
		Szagtalánítás			-			2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátróha

Ssz.	Ulica megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
		Védterület (kerítés stb.)			-		Nincs kerítés	2013.06.01.
11.	Dózsa út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés			-			2013.06.01.
		Szagtalantás			-			2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)			-			2013.06.01.
12.	Bem út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068		tömítő	2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram fém			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés		-				2013.06.01.
		Szagtalantás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátroha

Ssz.	Utca megnevezés	Eszköz megnevezés stb.)	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
		Védterület (kerítés stb.)		nincs				2013.06.01.
13.	Damjanich út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés						2013.06.01.
		Szagtalanítás						2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)		-				2013.06.01.
14.	Jókai út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés						2013.06.01.
		Szagtalanítás						2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátroha

Ssz.	Utca megnevezés	Eszköz megnevezés Védterület (kerítés stb.)	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
				-				2013.06.01.
15.	Kossuth út	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés						2013.06.01.
		Szagtalantás						2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)		-				2013.06.01.
16.	Petőfi köz	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés						2013.06.01.
		Szagtalantás						2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátroha

Ssz.	Utca megnevezés	Eszköz megnevezés Védterület (kerítés stb.)	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
17.	Bajorhegyi végátemelő	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.	Demecseri sztelepre nyomja	2013.06.01.
		Gépészet	db	2-2	tolózár, visszacsapó	ÁTFOLYÁSM ÉRŐ	NA 100	2013.06.01.
		Szivattyú	db	2	Flygt 3085			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	2	úszókapcsoló		erősen koorodált minden	2013.06.01.
		Vízbekötés		-				2013.06.01.
		Szagtalanítás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	12				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)	fm	13				2013.06.01.
18.	Bajorhegyi I	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vízbekötés		-				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz átemelők
Pátróha

Ssz.	Utea megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés	Átadás dátuma
		Szagtalánítás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)		-				2013.06.01.
19.	Bajorhegyi II.	Építmény	db	1	Átemelő akna, tolózár akna	2002.		2013.06.01.
		Gépészet	db	1-1	tolózár, visszacsapó			2013.06.01.
		Szivattyú	db	1	Flygt 3068			2013.06.01.
		Elektromos ber.	db	1	vezérlő + erősáram			2013.06.01.
		Irányítástechnika	db	1	úszókapcsoló			2013.06.01.
		Vizbekötés		-				2013.06.01.
		Szagtalánítás		-				2013.06.01.
		Földterület	m2	2				2013.06.01.
		Védterület (kerítés stb.)		-				2013.06.01.

Közmű bérleti - üzemeltetési szerződésbe átvett vagyontárgyak tételes jegyzéke
Építmény és gépészet
Szennyvíz csatorna
Pátroha

Ssz.	Utca megnevezés	Eszköz megnevezés	Mérték- egység	Mennyiség	Műszaki jellemző	Építés/gyártás éve	Megjegyzés (pl: hrsz)	Átadás dátuma
1.		gravitációs csatorna	fm	13999	NA 200 KG PVC	2001-2002		2013.06.01
2.		gravitációs csatorna	fm	9506	NA 150 KG PVC	2001-2002		2013.06.01
3.		nyomott vezeték	fm	3148	NA 63 KM PVC	2001-2002		2013.06.01
4.		nyomott vezeték	fm	1054	NA 80 KM PVC	2001-2002		2013.06.01
5.		nyomott vezeték	fm	158	NA 90 KM PVC	2001-2002		2013.06.01
6.		nyomott vezeték	fm	580	NA 100 KM PVC	2001-2002		2013.06.01
7.		nyomott vezeték	fm	3254	NA 150 KM PVC	2001-2002		2013.06.01